

ABSTRAK

Anggie Vila Rahmawati. *Pengembangan Bahan Ajar BIPA Bermuatan Pariwisata Budaya Trowulan bagi Mahasiswa Asing*. Skripsi, Program Studi Tadris Bahasa Indonesia, Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan, Universitas Islam Negeri Sayyid Ali Rahmatullah Tulungagung. Pembimbing Skripsi: Rahmawati Mulyaningtyas, M.Pd.

Kata kunci : Bahan Ajar, BIPA, Pariwisata Budaya Trowulan

Pembelajaran bahasa Indonesia untuk penutur asing sangat memerlukan keberadaan bahan ajar bahasa Indonesia. Penggunaan bahan ajar yang terintegrasi dengan pariwisata budaya Trowulan dalam pembelajaran BIPA difungsikan sebagai sumber belajar bagi pengajar. Hal tersebut dikarenakan bahan ajar mempunyai tujuan memberikan pengetahuan terkait materi pembelajaran. Pariwisata budaya Trowulan merupakan kawasan kepurbakalaan peninggalan Kerajaan Majapahit yang terletak di Kecamatan Trowulan, Kabupaten Mojokerto, Jawa Timur. Sejak tahun 2009, situs Trowulan telah didaftarkan oleh Pemerintah Indonesia sebagai Warisan Dunia UNESCO. Integrasi pariwisata budaya dengan bahan ajar BIPA tersebut penting sebagai usaha untuk merepresentasikan pariwisata budaya suatu daerah kepada pelajar asing. Namun, keberadaan buku ajar BIPA bertema pariwisata budaya masih tergolong langka sehingga pengajar kesulitan mendapatkan materi pembelajaran yang tepat. Berdasarkan permasalahan tersebut, bahan ajar BIPA bertema pariwisata budaya perlu dikembangkan guna menunjang terlaksananya program BIPA secara optimal dan maksimal.

Bahan ajar dikembangkan berdasarkan level B2 yang dipilih karena kompetensi berbahasanya selaras dengan kebutuhan kompetensi mahasiswa asing dalam pembelajaran kuliah. Hal ini bertujuan agar mahasiswa asing dapat mengenal pariwisata budaya yang ada di Trowulan dan penambahan wawasan bagi mahasiswa asing. Dengan demikian, pertanyaan dalam penelitian dan pengembangan adalah “Bagaimana pengembangan bahan ajar BIPA bermuatan pariwisata budaya Trowulan?” Bahan ajar dikembangkan mengadopsi model ADDIE yang dikembangkan oleh Robert Maribe Branch. Tahapan yang dilakukan meliputi: (1) analisis kebutuhan mahasiswa asing, (2) perancangan bahan ajar, (3) penyusunan sistem penilaian, dan (4) pengujian kelayakan bahan ajar, dan (5) revisi bahan ajar.

Pada penelitian dan pengembangan ini, hasil data terdiri atas data numerik serta data verbal. Data numerik didapat dari skor hasil analisis kelayakan bahan ajar dan uji respons. Data verbal berbentuk data tertulis, seperti komentar, kritik, dan saran perbaikan dari ahli materi, ahli media, dan pembelajar asing. Pada tahap pertama, hasil uji kelayakan bahan ajar berdasarkan ahli materi mendapat persentase 90% dan ahli media memperoleh persentase 100%, maksudnya bahan ajar dapat digunakan dengan perbaikan. Sementara itu, pada uji kelayakan tahap kedua bahan ajar memperoleh persentase sejumlah 99%. Selanjutnya, hasil persentase pada uji respons pembelajar asing mencapai 86%. Hasil keseluruhan mendapatkan rata-rata persentase 94%. Dengan demikian, bahan ajar BIPA bermuatan pariwisata budaya Trowulan tergolong sangat layak digunakan. Berdasarkan ketentuan yang telah ditetapkan oleh pengujian bahwa bahan ajar yang dikembangkan masuk pada kategori valid.

ABSTRACT

Anggie Vila Rahmawati. Development of BIPA Teaching Materials Featuring Trowulan Cultural Tourism for Foreign Students. Thesis, Indonesian Language Education Study Program, Faculty of Tarbiyah and Teacher Training, Sayyid Ali Rahmatullah State Islamic University Tulungagung. Thesis Advisor: Rahmawati Mulyaningtyas, M.Pd.

Keywords: Teaching Materials, BIPA, Trowulan Cultural Tourism

The teaching of Indonesian to foreign speakers necessitates the availability of Indonesian language teaching materials. The use of teaching materials integrated with Trowulan cultural tourism in BIPA (Bahasa Indonesia bagi Penutur Asing) instruction functions as a learning resource for educators. This is because teaching materials aim to provide knowledge related to the subject matter. Trowulan cultural tourism is an archaeological area of the Majapahit Kingdom, located in Trowulan District, Mojokerto Regency, East Java. Since 2009, the Trowulan site has been registered by the Indonesian government as a UNESCO World Heritage Site. Integrating cultural tourism with BIPA teaching materials is important to represent the cultural tourism of a region to foreign students. However, the existence of BIPA textbooks with a cultural tourism theme is still rare, making it difficult for educators to obtain appropriate teaching materials. Based on these issues, BIPA teaching materials with a cultural tourism theme need to be developed to optimally and maximally support the BIPA program.

The teaching materials are developed based on the B2 level, chosen because its language competence aligns with the needs of foreign students in university learning. This aims to familiarize foreign students with the cultural tourism in Trowulan and to broaden their insights. Therefore, the research and development question is, "How is the development of BIPA teaching materials featuring Trowulan cultural tourism?" The teaching materials are developed adopting the ADDIE model by Robert Maribe Branch. The stages conducted include: (1) analysis of foreign students' needs, (2) design of teaching materials, (3) formulation of an assessment system, (4) feasibility testing of teaching materials, and (5) revision of teaching materials.

In this research and development, the data results consist of numerical data and verbal data. Numerical data is obtained from the scores of the feasibility analysis of the teaching materials and response tests. Verbal data is in the form of written data, such as comments, criticisms, and suggestions for improvement from material experts, media experts, and foreign learners. In the first phase, the feasibility test results from material experts received a percentage of 90%, and media experts obtained a percentage of 100%, indicating that the teaching materials can be used with improvements. Meanwhile, in the second phase of the feasibility test, the teaching materials obtained a percentage of 99%. Furthermore, the response test results from foreign learners reached a percentage of 86%. The overall results obtained an average percentage of 94%. Thus, the BIPA teaching materials featuring Trowulan cultural tourism are considered very feasible for use. According to the criteria set by the evaluators, the developed teaching materials are categorized as valid.

الملخص

أنجي فيلا رحماواتي. تطوير موارد تعليم اللغة الإندونيسية لمتحدثي اللغات الأخرى بيثا ذات المحتوى السياحي الثقافي لترووالان للطلاب الأجانب. أطروحة، قسم تدريس اللغة الإندونيسية، كلية التربية والعلوم التعليمية، جامعة الدولة الإسلامية السيد علي رحمة الله تولونغاونغ. المشرف على الأطروحة: رحماواتي موليانغتياس، الماجستير.

الكلمات المفتاحية: موارد التعليم، بيثا، السياحة الثقافية لترووالان.

يحتاج تعلم اللغة الإندونيسية للناطقين بلغات أخرى إلى وجود موارد تعليمية للغة الإندونيسية. يستخدم استخدام الموارد التعليمية المدمجة مع السياحة الثقافية لترووالان في تعلم بيثا كمصدر تعليمي للمتعلمين. ذلك لأن الموارد التعليمية لها الهدف من تزويد المتعلمين بالمعرفة المتعلقة بمواد التعلم. السياحة الثقافية في ترووالان هي منطقة أثرية تعود إلى إرث مملكة ماجاباهيت الواقعة في منطقة ترووالان، مقاطعة موجوكرتو، جاوة الشرقية. منذ عام ٢٠٠٩، تم تسجيل موقع ترووالان من قبل حكومة إندونيسيا كتراث عالمي لليونسكو. تعتبر دمج السياحة الثقافية مع موارد تعليم بيثا مهمة كجهد لتمثيل السياحة الثقافية لمنطقة معينة للمتعلمين الأجانب. ومع ذلك، لا تزال كتب موارد تعليم بيثا ذات الموضوع السياحي الثقافي نادرة جداً، مما يجعل المعلمين يواجهون صعوبة في الحصول على المواد التعليمية المناسبة. بناءً على هذه المشكلة، هناك حاجة إلى تطوير موارد تعليم بيثا ذات الموضوع السياحي المحلي لدعم تنفيذ برنامج بيثا بشكل أمثل وأقصى.

المختار لأن كفاءة اللغة متوافقة مع احتياجات كفاءة الطلاب B2 تم تطوير الموارد التعليمية على أساس المستوى الأجانب في تعلم المحاضرات. الهدف من ذلك هو أن يتمكن الطلاب الأجانب من التعرف على السياحة الثقافية في ترووالان وزيادة معرفتهم. وبالتالي، فإن السؤال في البحث والتطوير هو "كيفية تطوير موارد تعليم بيثا ذات المحتوى السياحي الثقافي لترووالان؟" تم تطوير الموارد التعليمية باتباع نموذج ادي الذي طوره روبرت ماريب برانش. المراحل التي تمت تشمل: (١) تحليل احتياجات الطلاب الأجانب، (٢) تصميم الموارد التعليمية، (٣) إعداد نظام التقييم، و (٤) اختبار جدوى الموارد التعليمية، و (٥) مراجعة الموارد التعليمية.

في هذا البحث والتطوير، تتكون البيانات من بيانات رقمية وبيانات لفظية. تم الحصول على البيانات الرقمية من درجات نتائج تحليل جدوى الموارد التعليمية واختبار الاستجابة. البيانات اللفظية هي بيانات مكتوبة مثل التعليقات والانتقادات والاقتراحات للتحسين من خبراء المحتوى والخبراء الوسائط والمتعلمين الأجانب. في المرحلة الأولى، بلغت نتيجة اختبار جدوى الموارد التعليمية من قبل خبراء المحتوى ٩٠٪. وحصل الخبراء الوسائط على ١٠٠٪، مما يعني أن الموارد التعليمية يمكن استخدامها مع التحسينات. في المرحلة الثانية من اختبار الجدوى، حصلت الموارد التعليمية على ٩٩٪. علاوة على ذلك، بلغت نسبة اختبار استجابة المتعلمين الأجانب ٨٦٪. بلغ متوسط النسبة الإجمالية ٩٤٪ وبالتالي، فإن موارد تعليم بيثا ذات المحتوى السياحي الثقافي لترووالان مناسبة جداً للاستخدام. وفقاً للمعايير المحددة من قبل المراجعين، فإن الموارد التعليمية المطورة تدرج ضمن فئة صالحة.